

Démarche d'apprentissage

Les mélodies, perçues en Occident comme typiquement chinoises, sont celles déclinées sur le mode pentatonique. C'est-à-dire qu'elles ne sont composées que de 5 notes différentes.

➤ MISE EN PLACE DU CHANT

Dans un premier temps, on demandera aux élèves de chanter la gamme pentatonique suivante sur *lou* :

Puis chanter le chant aux élèves. De quoi ça parle ? Quelle est la langue chantée ?



Reprendre juste la première phrase « *Yi er san tsi wu liu qchi* » et la chanter. Demandez aux élèves combien de notes et de syllabes il y a dans cette mélodie. Il y en a 7 ; je suis en train de compter jusqu'à 7 en chinois. Et vous vous savez compter jusqu'à 7 ? Dans d'autres langues que le français ?



Afin de ne pas trop surcharger les élèves pendant l'apprentissage, je vous propose de chanter une partie en **chinois** et l'autre en **français** ; de cette façon, les élèves capteront plus facilement la mélodie car les paroles françaises sont très simples à retenir. Lorsque les mélodies sont connues, on pourra remplacer le texte en français par le texte en chinois.

Yi er san tsi wu liu qchi
Où sont passés mes amis ?
Dzai jeu li, dzai jeu li
Mes amis sont bien ici !

On fera attention à la justesse lors des sauts d'intervalles (mesures 4 par exemple : on passe d'un si à un fa#).

Il est possible d'ajouter un coup de **cymbales** sur le troisième temps de chaque mesure (repéré en vert ci-dessous) :

Yi er **san** tsi wu liu **qchi**
Wö da **péng** yöu dzai na **li**
Dzai jeu **li** dzai jeu **li**
Wö da **péng** yöu dzai jeu **li**

